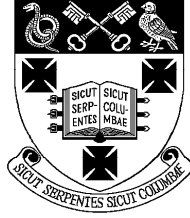


RADLEY COLLEGE
Entrance Scholarships



FRENCH I

Thursday 24th February 2000

Time allowed - 1½ hours

Répondez à toutes les questions, suivant les instructions attentivement. Des phrases complètes ne sont pas toujours nécessaires. Vous avez droit à un dictionnaire.

La crise de l'adolescence Ce qu'en pensent les ados

Caroline, 18 ans: "Je faisais tout pour contrarier mes parents"

J'ai 18 ans, je viens d'avoir mon bac et je sors de 4 ans d'enfer. Mes parents voulaient toujours me voir bien coiffée, bien habillée, et sage comme une image. Je faisais tout pour les contrarier. Aujourd'hui, je crois qu'ils commencent à m'apprécier telle que je suis. Mais j'aurais adoré avoir des parents qui m'aident à me découvrir et à me révéler.

Margot, 20 ans: "On croit pouvoir changer le monde" Utopiste, je rêvais d'un monde sans conflit. Je croyais qu'il était possible de se

battre pour les grandes causes. En fait, l'adolescence, c'est croire que la vie est plus belle qu'elle ne l'est. Un jour, on tombe de haut, on s'aperçoit qu'on est devenu un adulte.

Sarah, 16 ans: "J'aurais aimé qu'ils me rassurent" Pourquoi mes parents ne sont-ils pas plus attentifs et n'essaient pas de savoir ce que je ressens? Pourquoi ne me parlent-ils que de réalités à regarder en face au lieu de me rassurer un minimum? Je suis très malheureuse mais je suis incapable de dire pourquoi.

1. Lisez ce que disent ces trois filles au sujet de l'adolescence. Décidez si ces phrases sont vraies(V) ou fausses (F):
 - a. Avant son bac, Caroline faisait un effort pour irriter ses parents.
 - b. Elle aimait être toujours bien coiffée et sage
 - c. Margot était idéaliste.
 - d. Elle croit qu'il est rare d'être idéaliste à cet âge.
 - e. Sarah avait besoin de rassurance de ses parents
 - f. Elle trouve difficile d'exprimer son malaise.
 - g. Adolescentes, toutes les trois filles étaient malheureuses.
 - h. Aucune d'entre elles ne condamne ses parents.
 - i. Caroline se croit plus appréciée maintenant.
 - j. Toutes les trois croient que l'adolescence est un âge difficile.

(10 marks)

Angleterre le paradis des job-trotters

Depuis plusieurs années, avec un chômage quasi inexistant, la Grande-Bretagne est devenue le «paradis» des job-trotters. Même sans expérience particulière, vous pouvez décrocher un boulot en faisant du porte-à-porte dans les hôtels, les pubs ou les restaurants. C'est toujours chic d'avoir un serveur à l'accent français.

Attention: les salaires ne sont pas mirobolants et si vous pouvez trouver un job assez vite, on peut vous virer en moins de temps encore.

Allez dans les «job centres», sortes d'ANPE qui diffusent de nombreuses annonces pour des emplois temporaires.

Juillet 1999

2. Lisez le texte “Angleterre le paradis des job-trotters” et répondez aux questions suivantes en français:
- a. Pourquoi est-ce que la Grande Bretagne est-elle devenue le “paradis des job-trotters” ? (2)
 - b. Donnez une raison pour laquelle il est assez facile pour un Français de trouver un emploi en Angleterre comme serveur. (2)
 - c. Est-ce que les salaires sont élevés pour ces emplois? (1)
 - d. Quel est l'équivalent français des “job centres”? (1)

(6 marks)

Et si on se disait tu?

Les enfants tutoient tout le monde et ils font très bien la différence entre le «tu» et le «vous», qui «marque la distance sociale avec les étrangers de la famille» comme l'explique la psychanalyste Claude Halmos. Quand ils sont plus grands, les enfants vouvoient* leurs professeurs, les parents de leurs copains et tous les adultes pour montrer un minimum de respect. Après... ils feront comme vous et nous. Au feeling.

Quand le tutoiement frise le mépris «Tu roupilles ou quoi?», «Va te faire voir!», «Ton permis, tu l'as eu dans une pochette surprise?» Ces charmantes paroles, en général plus grossières, sont souvent échangées au volant, toujours sur le mode du tutoiement* synonyme absolu d'insulte.

L'agent de police qui arrête un «suspect» sait aussi parfaitement manifester son mépris et sa supériorité. Le suspect a rarement droit au «vous». C'est la même chose dans les contrôles d'identité, dès que l'individu est jeune ou manifestement d'origine étrangère. Quand l'un tutoie* et que l'autre vouvoie, le déséquilibre montre bien de quel côté est le pouvoir.

La plupart des adultes disent «tu» aux jeunes. C'est un symptôme qui montre bien à quelle place certains adultes mettent les jeunes, ne les considérant pas comme des personnes à part entière. Qu'ils leur demandent au moins la permission!

3. Faites cinq phrases selon le sens du texte en combinant les phrases suivantes et les deux verbes 'tutoient' et 'vouvoient':

(Exemple: Les enfants tutoient leurs copains)

les enfants	les suspects
les jeunes Français	les jeunes d'origine étrangère
tous les adultes	les parents des copains
les professeurs	les étrangers
les automobilistes	les agents de police
les copains	la plupart des adultes

(6)

(10 marks)

Avec Eo, le bureau se met en poche

Deux Français lancent aux États-Unis un appareil révolutionnaire: le communicateur personnel. Téléphone, fax, ordinateur, il sait tout faire.....

Au bord d'une piscine de Palo Alto (États-Unis), deux Français, Bernard Lacroute et Alain Rossman, rêvent d'un appareil capable de remplacer à lui seul toutes les fonctions d'un bureau. À la fois fax, téléphone, carnet de notes et micro-ordinateur, il faut de plus qu'il soit portable.

C'est pourquoi ils créent leur propre entreprise: Eo. Installée à Silicon Valley, la "Mecque" de l'informatique, elle est rapidement devenue pionnière en matière de "communicateurs personnels".

Des Minitel portatifs

Les Eo 440 et 880, d'un poids respectif de 1 et 1,9 kg sont avant tout des outils de communication, de véritables Minitel portatifs,

mais beaucoup plus puissants et sophistiqués.

De multiples usages

Leurs applications laissent rêveur! Ils disposent de mini-radio-téléphones pour parler à un interlocuteur ou pour composer le numéro d'un service de messagerie électronique. Les deux machines permettent également à leurs utilisateurs de vérifier leur courrier électronique où qu'ils soient, dans une voiture ou un train, à Paris ou à San Francisco.

Ils pourront également envoyer un fax en écrivant quelques lignes sur l'écran de l'appareil et en cochant la case devant le nom du destinataire sur le carnet d'adresses intégré au téléphone.

Rester en contact

Plus tard, vers 1999, les communicateurs personnels pourront emmagasiner des messages vocaux et vidéo, vus sur un petit écran couleur sur lequel s'afficheront des livres électroniques grâce à un lecteur intégré de mini-disques compacts. Quant aux communications, jusqu'alors transmises par voie cellulaire ou même par fil, elles se feront par satellites.

'Les communicateurs personnels permettront aux personnes en déplacement de rester en contact,' dit Alain Rossmann, PDG d'Eo. Selon les dirigeants de cette société, 100 millions de communicateurs personnels, Eo et autres, seront vendus d'ici à l'an 2000.

4. Lisez le texte "Avec Eo, le bureau se met en poche" Répondez aux questions suivantes:

- a. Dans quel pays a-t-on lancé cet appareil? (1)
- b. Nommez trois fonctions de cet appareil. (3)
- c. Qu'est-ce que cet appareil vise à remplacer? (1)
- d. Comment les Eo sont-ils différents des Minitel? (2)
- e. Trouvez dans le texte les expressions françaises qui signifient:
*e-mail a user people on the move to dial the number
the person you're speaking to address-book to store* (7)
- f. Traduisez en anglais le sixième paragraphe du texte ("Plus tard.....par satellites") (10)

(24 marks)

5. Tu as accompagné ton père ou ta mère pendant une journée de son travail. Ecris une lettre à ton correspondant français pour décrire cette journée.

Dans la lettre, dis:

- où tu es allé

- ce que tu as vu

- quelque chose sur le bâtiment où travaille ton parent

- ce que tu as mangé et bu comme déjeuner

- tes sentiments à la fin de la journée

(Ecris à peu près 110 mots **en français**)

(50 marks)